



# Criminalia

*Annuario di scienze penalistiche*

## *Comitato di direzione*

Stefano Canestrari, Giovanni Canzio,  
Adolfo Ceretti, Cristina de Maglie,  
Luciano Eusebi, Alberto Gargani,  
Fausto Giunta, Vincenzo Maiello,  
Dario Micheletti, Marco Nicola Miletta,  
Daniele Negri, Renzo Orlandi,  
Michele Papa, Carlo Piergallini,  
Francesca Ruggieri, Antonio Vallini,  
Vito Velluzzi

## *Coordinatore*

Fausto Giunta

## *Comitato di redazione*

Alessandro Corda, Roberto Cornelli, Niccolò Decorato, Gianfranco Martiello,  
Claudia Mazzucato, Gherardo Minicucci, Caterina Paonessa

## *Coordinatore*

Caterina Paonessa

## *Direttore responsabile*

Alessandra Borghini

**[www.edizioniets.com/criminalia](http://www.edizioniets.com/criminalia)**

Registrazione Tribunale di Pisa 11/07 in data 20 Marzo 2007

# Criminalia

*Annuario di scienze penalistiche*

2022

*visualizza la scheda del libro sul sito [www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com)*



Edizioni ETS



[www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com)

© Copyright 2022  
EDIZIONI ETS  
Palazzo Roncioni - Lungarno Mediceo, 16, I-56127 Pisa  
[info@edizioniets.com](mailto:info@edizioniets.com)  
[www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com)

ISBN 978-884676727-1  
ISSN 1972-3857

## INDICE

### **Primo piano**

MIRENTXU CORCOY BIDASOLO  
*È possibile limitare l'intervento penale nel XXI secolo?* 15

GIOVANNANGELO DE FRANCESCO  
*La rieducazione e il "lato nobile" della riparazione* 31

CRISTINA DE MAGLIE  
*Linguaggio del diritto penale e principio di effettività:  
spunti di riflessione* 43

SERGIO SEMINARA  
*Per un inquadramento sistematico  
dei delitti in materia di riciclaggio e autoriciclaggio* 51

### **Temi di fondo**

DARIO MICHELETTI  
*Il principio di irretroattività della legge penale:  
funzione, meccanica e rapporti con la colpevolezza* 81

FRANCESCO MORELLI  
*Approccio narrativo vs approccio analitico alla ricostruzione del fatto  
nella sentenza di primo grado di fronte alla fisionomia del nuovo appello* 121

**Dibattito** *Le metafore antropomorfe nel diritto:  
funzioni speculative e regolative*

FAUSTO GIUNTA – CATERINA PAONESSA  
*Nota introduttiva* 153

VITTORIO COLETTI <i>L'agente modello: una sineddoche pericolosa</i>	155
MICHELE PRANDI <i>Il molteplice nell'uno: una tipologia delle metafore</i>	165
PAOLO CAPPELLINI <i>I modelli antropologici nel diritto moderno</i>	183
MARCO NICOLA MILETTI <i>Bocca della legge: la metafora sgradita nella penalistica italiana (1748-1948)</i>	195
MATTEO CAPUTO <i>La 'regola di Sully'. L'incidenza del fattore umano sulla costruzione dell'homo eiusdem professionis et condicionis</i>	221
DÉSIRÉE FONDAROLI <i>Metafore: l'homo oeconomicus e la "spinta gentile" nella prospettiva del sistema punitivo</i>	243
 <b>Il punto su... Violenza, sessualità e intimità</b>	
MATILDE BOTTO <i>Rape as torture: il contrasto alla violenza di genere che passa attraverso la proibizione della tortura</i>	259
SOFIA BRASCHI <i>La "nozione di violenza domestica" fra tutela dei diritti umani e sistema penale</i>	305
BEATRIZ CORRÊA CAMARGO – JOACHIM RENZIKOWSKI <i>La nozione di "atto sessuale" nel diritto penale</i>	341

---

**Lecture**

LUCIA RISICATO

*Leonardo Sciascia e la giustizia.**Analisi di un'ossessione in dieci lemmi.*

367

**Antologia**

ENRICO BASILE

*La società (non) punibile: del come e del perché*

377

ALESSANDRO CORDA

*La formazione penalistica tra teoria, pratica ed empiria:**alcune osservazioni in prospettiva comparata*

397

GIANFRANCO MARTIELLO

*«Vincolo testuale» ed interpretazione nel diritto penale:**la necessità di una riconciliazione*

417

ALESSIA MAZZÙ

*Il regime ostativo: un simbolo intoccabile?*

455



## TABLE OF CONTENTS

### **On the front page**

MIRENTXU CORCOY BIDASOLO  
*Is it possible to limit the intervention of criminal law in the XXI century?* 15

GIOVANNANGELO DE FRANCESCO  
*Rehabilitation and the noble side of restorative activities* 31

CRISTINA DE MAGLIE  
*Language of criminal law and principle of effectiveness* 43

SERGIO SEMINARA  
*For a systematic framing of money laundering and self-laundering crimes* 51

### **Main Themes**

DARIO MICHELETTI  
*The principle of non-retroactivity of the penal law: function, mechanics and relationship with guilt* 81

FRANCESCO MORELLI  
*Narrative coherence vs analytical approach to fact finding with regard to the recent reform of the appeal's procedure* 121

**Debate** *Anthropomorphic metaphors in law: theoretical and regulatory functions*

FAUSTO GIUNTA – CATERINA PAONESSA  
*Introduction* 153

VITTORIO COLETTI <i>The model agent: a dangerous synecdoche</i>	155
MICHELE PRANDI <i>One to many: a typology of metaphors</i>	165
PAOLO CAPPELLINI <i>Anthropological models in modern law</i>	183
MARCO NICOLA MILETTI <i>Bouche de la loi: the unpopular metaphor in italian criminal law studies (1748-1948)</i>	195
MATTEO CAPUTO <i>Sully's rule. the impact of the human factor on the construction of homo eiusdem professionis et condicionis</i>	221
DÉSIRÉE FONDAROLI <i>Metaphors: homo oeconomicus, nudge and punitive system</i>	243
 <b>Focus on... Violence, sexuality and intimacy</b>	
MATILDE BOTTO <i>Rape as torture: gender-based violence through the lens of torture</i>	259
SOFIA BRASCHI <i>The concept of "domestic violence" between human rights and criminal law</i>	305
BEATRIZ CORRÊA CAMARGO – JOACHIM RENZIKOWSKI <i>The concept of "an act of a sexual nature" in the criminal law</i>	341
 <b>Book review</b>	
LUCIA RISICATO <i>Leonardo Sciascia and justice: analysis of an obsession in ten entries</i>	367

**Anthology**

ENRICO BASILE

*The (non) punishable corporation: on how and why* 377

ALESSANDRO CORDA

*Criminal law education and training  
between theory, practice, and empiricism:  
some observations from a comparative perspective* 397

GIANFRANCO MARTIELLO

*«Text limit» and interpretation in criminal law:  
the need for a reconciliation* 417

ALESSIA MAZZÙ

*Imprisonment without parole: an untouchable symbol?* 455



Edizioni ETS  
Palazzo Roncioni - Lungarno Mediceo, 16, I-56127 Pisa  
info@edizioniets.com - www.edizioniets.com  
Finito di stampare nel mese di giugno 2023



Edizioni ETS

[www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com) - [info@edizioniets.com](mailto:info@edizioniets.com)

# Criminalia

*Annuario di scienze penali*

[www.edizioniets.com/criminalia](http://www.edizioniets.com/criminalia)

*Direttore*

Fausto Giunta

*Comitato di direzione*

Stefano Canestrari, Giovanni Canzio, Adolfo Ceretti, Cristina de Maglie, Luciano Eusebi,  
Alberto Gargani, Fausto Giunta, Vincenzo Maiello, Dario Micheletti, Marco Nicola Miletta,  
Daniele Negri, Renzo Orlandi, Michele Papa, Carlo Piergallini, Francesca Ruggieri  
Antonio Vallini, Vito Velluzzi

per sottoscrivere abbonamento e per acquistare numeri arretrati

**[www.edizioniets.com/criminalia](http://www.edizioniets.com/criminalia)**